



## 제41장 푸실라트

메카에서 계시된 54절로 이슬람의 기본원리인 유일성, 메세지 및 부활과 보상 등 주로 믿음의 근본을 다루고 다른 메카 계시들과 같은 목적들을 제시하고 있다.

꾸란에 관한 이야기를 시작으로 그것은 자비로우신 분, 즉 하나님으로부터 계시된 것이라는 예증과 더불어 무함마드 선지자에 대한 진실을 언급한 후, 계시와 메세지에 관한 이야기로 하나님이 선택한 선지자를 통하여 계시를 내림으로써 예언자 및 선지자의 자격을 부여하여 모든 인류를 하나님께로 인도하도록 하였음을 강조하고 있다. 생명과 천지창조를 통하여 인간으로 하여금 숙고하도록 하면서, 하나님의 말씀과 예증 그리고 선지자들을 거역한 아드의 백성과 사무드 백성이 멸망한 사건에 관하여 이야기 한 후 경건하게 믿는 사람들의 이야기를 계속하고 있다. 이들은 하나님의 율법과 종교에 따라 행하니 하나님께서 그들로 하여금 천국의 집에서 안전하게 보호함을 이야기 한 후 인간에게 하나님의 약속을 마지막으로 본 장은 끝맺고 있다.

하나님께서 여러가지 징표들을 분류하여 제시하면서 그 안의 예증들을 밝혔으며 하나님의 존재와 위대함에 대한 증거를 확립하고 있어 푸실라트(분류)라고 불리우게 되었다.

한편 본 장을 “하임”장이라고도 하는데 이때는 다른 “하임”과 구별하기 위해 “싸즈다”를 첨가시켜 “하임 싸즈다”라 불리우고 있으며 또한 제32장의 “싸즈다”와의 혼돈을 피하기 위해서 “하임”이 첨가된 것이라고도 이해될 수 있으며, 중복된 것을 피하고 분리하기 위해서 「푸실라트」장이라 불리워지고 있다고 알리 유스프는 해설하고 있다 (Abdullah Y. Ali, op. cit, p.1286).

### 제 41 장

자비로우시고 자애로우신  
하나님의 이름으로

1. 하 밌<sup>1)</sup>

2. 이 꾸란은 자비로우시고 자애로우신 분이<sup>1)</sup> 계시한 것으로<sup>2)</sup>

3. 말씀이 세분화되어<sup>1)</sup> 아랍어로 계시한 성서이거늘 이는 이해하는 백성들을 위한 것이라

4. 복음과 경고를 전하고<sup>1)</sup> 있노라 그러나 그들 대다수는 외면하고 듣지 아니하며

5. 말하길 우리의 마음이 단혀져 있어 그대가 초대하는 것이<sup>1)</sup> 우리에게 이르지 못하며 우리의 귀가 막혀 이해하지 못하니 우리와 그대 사이에는 장벽이 있도다 그러므로 그대는 그대의 일을 하라 우리는 우리의 일을 하리라 말하더라

6. 일러가로되 나도 너희와 똑같은 인간이라<sup>1)</sup> 단지 하나님은 홀로



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ

تَنْزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كِتَابٌ فَضَّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ الْأَكْثَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ يُسْعَوْنَ

وَقَالُوا أَفَلَوْا يُنَادِيُ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَيَوْمَ أَدْعَاؤُهُمْ

وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَأَعْلَلْنَا عُنُودَهُمْ

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْوَاحِدُ

1-1) 제2장 1절에서 언급했듯이 꾸란의 기적 또는 신비의 뜻으로 풀이된다(꾸르투비 해설 341/15).

2-1) 하나님의 99개 속성중 2가지 속성을 가르킨다.  
2) 꾸란

3-1) 현재와 내세의 복지를 위한 모든 것이 담겨진 성서로 목적과 규범이 이야기를 통하여 그리고 충고와 경고 또는 교훈을 통하여 규범과 예로써 모든 것이 제시되고 있다.

4-1) 믿음으로 선을 실천하는 "무오민"에게는 천국의 소식을 전하고, 불신자(카피르)에게는 지옥의 벌이 있음을 경고하고 있다.

5-1) 선지자 무함마드가 믿음으로 초대했을 때 불신자들이 대답하기를, "우리의 마음은 단혀져 있어 그대가 인도하는 유일신신의 믿음이 우리에게 이르지 아니하도다"라는 뜻으로 풀이되고 있다(무함마드 알리 알사부니, 제15권 op. cit, p5).

6-1) 선지자 및 예언자는 천사도 아니요 신은 더욱 더 아니다. 그러므로 선지자인 무함마드와 백성들 사이에는 아무런 장벽이 있을 수도 없으며 있어서도 아니된다. 그러나 그는 인류에게

계신다는 계시가 내게 있었을 뿐  
이라 그러므로 그분께로 향하는  
올바른 길을 따르고 용서를 구하  
라 불신자들에게는 재앙이 있으리  
라

7. 그들은 이슬람세를 내지 아니  
한 자들로<sup>1)</sup> 내세를 믿지 아니한  
불신자들이라

8. 그러나 믿음으로 선을 행하는  
그들에게는 영원한 보상이 있노라

9. 일러가르되 이틀만에 대지를  
창조하신 하나님을 너희가 부정하  
며 그분과 더불어 다른 것을 숭배  
한단 말이뇨 그분은 만유의 주님  
이시라

10. 하나님은 대지위에 견고한  
산들을 두시되 그 위로 높이 두시  
고 그 안에 축복을 두시었으며<sup>1)</sup>  
구하는 자들을 위하여 나흘간의  
양식을 주었노라

11. 그런 후 그분은 스스로 수증  
기로<sup>1)</sup> 가득한 하늘로 오르시며 하  
늘과 대지에게 말씀이 있었으니  
좋든 싫든간에 너희가 함께 오라  
하니 그것들이 답하여 우리는 다  
함께 순종하나이다 하더라

فَأَسْمِعْهُمْ أَلْوَيْهًا وَأَسْتَفِرُّوهُ وَوَيْلٌ لِلْمُشْرِكِينَ ①

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ①

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ①

قُلْ أَهْنَأُكُمْ لَتَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ  
وَيَجْعَلُونَ لَهُ آتِدَادًا ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ①

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَابِيٍّ مِنْ فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرْنَا فِيهَا  
أَنْقَاةَ الْهَامِيٍّ أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلْسَائِلِينَ ①

ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَعِلَادِهَا  
اقْبِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ①

진리를 전하여 소망을 갖게 하는 메세지의 전달자로서 선택받았다는 것이 차이점이다. 그렇다  
면 인류는 하나님의 복음을 받아들이고 회개하여 하나님의 관용과 은혜를 받아야 할 것이다.

7-1) 6절에 계속되는 절로써 “선을 행하지 아니하고 진리를 말하지 아니하며 하나님의 사업을 위  
해 이슬람세를 내지 아니한 불신자들에게는 재앙이 있으리라”는 뜻이다.

10-1) 물과 곡식과 과일과 가축 등 땅에서 얻을 수 있는 모든 것.

11-1) “두칸”은 연기란 언어적 뜻이나 이브누 카씨르는 대지를 창조할 때 그곳에서 위로 올라간  
수증기로 풀이하고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르 207/3).

12. 하나님은 이틀만에 일곱개의 하늘을 완성하신 후 각 하늘에 임무를 부여하시 지상에 가까운 하늘을<sup>1)</sup> 빛으로<sup>2)</sup> 장식하고 그리고 보호되도록 하였나니<sup>3)</sup> 그리함이 권능과 아심으로 찬탄하신 그분의 창조이시라

13. 그래도<sup>1)</sup> 그들이 외면한다면 일러가르되 아드와 사무드에 있었던 별과 같은 징벌을 너희에게 경고하노라

14. 선지자들이 그들을 전후하여 그들에게 이르러 하나님만을 경배하라 하였을 때 그들은 말하길 주님께서 그렇게 원하셨다면<sup>1)</sup> 그분은 천사들을 보내셨으리라 그러므로 우리는 그대를 믿지 않도다 라고 하더라

15. 아드 백성은 지상에서 진리에 대항하여 거만을 피우며 우리보다 강한자 누구이뇨 라고 하였더라 그들을 창조한 하나님이 그들보다 강함을 그들은 알지 못하여 하나님의 말씀을 거역한단 말이뇨

16. 그리하여 하나님은 굶은날<sup>1)</sup> 그들에게 추운 폭풍을<sup>2)</sup> 보내어 그

فَقَضَيْنَا سَبْعَ سَمَاوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أُمَّرًا  
وَرَبَّانَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِصَاعِيكَ وَنَحْفًا ۚ ذَٰلِكَ نَعْدِبُ الْعَزِيزِ  
الْعَالَمِينَ ﴿١٢﴾

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صُفْحَةً مِّمَّا تُصَوِّفَةٌ  
عَالِدٍ وَهُؤُودٍ ﴿١٣﴾

رُدِّجَاهُ يَوْمَ يُرْسَلُ الرُّسُلَ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ  
أَلَّا يُعْذِرُوا ۗ وَاللَّهُ أَكْبَرُ ۗ رَبَّنَا لَا تَزَلْ مَلَائِكَةً  
فَأَنبَاءًا أُنسِلَتْ لَهُمْ كَلِمَاتٍ ﴿١٤﴾

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا  
مَنْ أَشَدُّ قُوَّةً مِنَّا وَآيَاتُنَا آيَاتُ اللَّهِ الَّتِي خَلَقْنَاهُمْ هَٰؤُلَاءِ  
مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْسَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لِنَنْذِرَنَّهُمْ

12-1) 지구에서 가장 가까이 있는 첫번째의 하늘

2) 대기 위를 비추어 주는 별빛을 비롯 빛을 비추어 주는 모든 항체

3) 사탄이 천국의 회담 소식을 듣지 못하도록 하였다.

13-1) 이렇게 설명을 했는데도 그들이 믿음을 거역한다면

14-1) "하나님 한분만을 경배하도록 하나님께서 원하셨다면 그대 무함마드를 보내지 아니하고 천사들을 보냈을 텐데..."라고 불신자들은 메시지를 거역하고 있다.

16-1) 아드 백성에 관한 자세한 이야기와 그들의 죄악 그리고 죄지는 백성들을 바른 길로 인도하기 위해 "후드" 선지자가 그들에게 보내어진 이야기로 제26장 123-140절, 제7장 65-72절에서 잘 나타나고 있다.

2) 리호 싸르싸르: "리호"는 바람, "싸르싸르"는 극도로 추운상태 그리고 부는 바람소리만 들어도 추위를 느낄 정도의 바람을 동반한 추위를 의미한다.

들로 하여금 현세의 벌을 맛보게 했노라 그러나 내세의 벌은 더욱 수치스러운 것이 되며 그들은 아무런 도움을 받지 못하노라

17. 하나님께서 사무드 백성에게도<sup>1)</sup> 옳은 길을 제시하였지만 그들은 옳은길 보다는 소경의 길을<sup>2)</sup> 택하였으며 그들이 얻은 것으로 인하여<sup>3)</sup> 치욕스러운 벌이 그들위에 있었노라

18. 그러나 하나님은 믿음으로 정의를 행하는 이들은 구제하였노라

19. 하나님의 적들이 불지옥으로 모여 출지어 행진할 그날을 상기하라

20. 그들이 불지옥에 이르는 동안에 그들의 귀와 시야와 피부는 그들의 모든 행위에 대하여 증언하노라

21. 그들은 그들의 피부에게 너희는 왜 우리에게 반대하여 증언하느냐 라고 말하니 그것들은<sup>1)</sup> 만물에 화술을 주신 하나님께서 우리로 하여금 말하도록 한 것이요 최초로 너희를 창조하신 분이 하나님이지가 너희는 그분에게로 귀의 하리라

22. 그러므로 너희는 너희 귀와 눈과 피부가 너희에게 반대하여 증언하지 못하도록 너희 자신을

عَذَابَ الْجُزَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَعَذَابَ الْآخِرَةِ أَخْزَى وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٧﴾

وَأَمَّا سُوْدُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَبْتُوا الْعَمَى عَلَى الْهُدَى فَآخَذَتْهُمْ سَعِيقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٨﴾

وَجَعَلْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَأَكَانُوا يُتَّقُونَ ﴿١٩﴾

وَيَوْمَ يُحْشَرُونَ عَدُوَّ اللَّهِ إِلَى التَّارِكِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٢٠﴾

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءَهُمْ هَسْهَدٌ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢١﴾

وَقَالُوا الْجُلُودُ هِيَ لِمَ شَهِدْتُمْ عَلَيْنَا مَا كُنَّا نُنْقِطُ اللَّهُ الْبَدِيءَ أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَعْتَبُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ

17-1) 제26장 140-150절 및 제7장 73-79절 참조.

2) 빛대신 암흑을, 행복대신 불행을, 믿음대신 불신을 택했다.

3) 예언자 살레를 거역한 죄

21-1) 피부들

숨길 수 없노라 오히려 너희는 너희가 저질렀던 모든 것을 하나님께서 알지 못하리라 생각했을 뿐이라

23. 너희 주님에 대한 잘못 생각이<sup>1)</sup> 너희를 멸망케 하여 너희가 손실중에 있게 되었노라

24. 그들이 인내한다 하여도<sup>1)</sup> 불지옥은 그들의 주거지로 결정되었노라 그들이 은혜를 구하나 그때는 은혜를 받을 수 없는 자중에 있게 되노라

25. 하나님이 그들을 위해 가까운 동반자들을<sup>1)</sup> 두니 그들은 그들 앞에 있는 것과 그들 뒤에 있는 것들을 그럴듯 보이게 하더라 그것으로 인하여 이전의 영마와<sup>2)</sup> 사라진 백성들에게 내려졌던 말씀이 그들에게도 내려진 것이라 그들은 손실자 중에 있게 되었노라<sup>3)</sup>

26. 불신자들은 말하나라 이 꾸란에 귀를 기울이지 말고 시끄럽게 하라 그리하면 너희가 승리하라<sup>1)</sup>

لَا يَعْلَمُ كَثِيرٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾

وَأُولَئِكَ ظَنُّوا أَنَّهُمُ اتَّخَذُوا حِمْلًا مِّنَ الْخَيْرِ إِنَّهُمْ وَمِنَ الْمُضِلِّينَ ﴿٢٤﴾

وَإِن يَصَّبِرُوا قَالُوا كَذَّابُنَا إِنَّهُمْ وَإِن يَسْتَعِيبُوا فَمَا لَهُم مِّنَ الْمُعَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾

وَقَضَيْنَا لَهُمْ فُرْقَانًا فَرَتَّبُوا لَهُم مَّا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمِّهِمْ فَكَذَّابَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَائِرِينَ ﴿٢٦﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا هَذَا الْقُرْآنَ وَالنَّوَاهِيَةَ لَعَلَّكُمْ تَعْقِبُونَ ﴿٢٦﴾

23-1) 그들이 저지른 죄악을 하나님이 알지 못할 것이라고 생각했던 것

24-1) 그들이 불지옥의 벌을 참아 피하려 하나 그때는 이미 늦어 피할 수 없어 불지옥이 그들을 위한 주거지가 된다는 뜻이다.

25-1) "꾸르나야"는 "까리브"의 복수로 친구, 동료 배우자 등의 뜻이나 본문에서 의도하는 것은 그릇된 길 또는 유혹의 길로 유인하는 모든 것을 의미하는 것으로 본다.

2) 사악한 모든 유령 또는 악마 그리고 그것들을 추종하는 모든 인간(제6장 100절 참조).

3) 반드시 벌이 있다는 것.

26-1) 하나님께서 아드와 사무드 그리고 그밖의 백성들의 불신에 관하여 언급을 하고 메카 꾸라이쉬 불신자들에 관하여 이야기 했을 때 그들은 꾸란을 거역하였다. 즉 불신자들은 서로가 서로에게 꾸란을 낭송하는 무함마드에게 귀를 기울이지 말라 오히려 무함마드가 꾸란을 낭송할때 크게 소리내어 소음을 피워 다른 사람들이 꾸란을 듣지 못하도록 한다면 우리의 종교가 승리할 것이라 말하였다.

무함마드가 꾸란을 읽을 때면 "아부 자흐"은 그가 읽는 것을 어느 누구도 듣지 못하도록 무함마드 앞에서 고성방가 하였다고 "이브누 압바쓰"는 전하고 있다(꾸르투비 356/15).

27. 하나님은 불신자로 하여금 가혹한 벌을 맛보게 할 것이며 그들이 행한 모든 사악함에 대하여 그들에게 벌을 내릴 것이라

28. 그것이 하나님의 적에 대한 벌이니 그것은 곧 불지옥이라 그곳이 그들에게는 영원한 거주지로 하나님의 말씀을 부정하는 자들을 위한 보상이라

29. 믿음을 불신한 자들이 말하리라 주님이여 저희를 유혹했던 영마와 사람들을 보여 주소서 우리는 그들을 우리의 발로써 짓밟아 그들이 가장 수치스러운 자 되게 하고자 하나이다

30. 그러나 우리의 주님은 하나님이니시라고 말하며 옳은 길에 있는 자들을<sup>1)</sup> 위해서는 천사들이 그들에게 강림하여 두려워 하지도 슬퍼하지도 말라 너희에게 약속된 천국의 복음이 있노라

31. 우리는 현세와 내세에서 너희의 보호자들이라 너희는 그 안에서 너희 영혼이 원하는 모든 것과 너희가 구하는 모든 것을 갖게 되니

32. 이것이 관용과 자비로 충만하신 분<sup>1)</sup>의 관대한 선물이라

33. 하나님께 구하고 의로운 것을 행하며 나는 이슬람에 순종하는 자 가운데 있나이다 라고 말하

فَلَنُدْرِكَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَذَابُ آسَافٍ  
وَكَذَٰبٍ ۝۲۷

ذَٰلِكَ جَزَاءُ عَذَابِ اللَّهِ النَّارِ ۖ أَهْمُ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ  
جَزَاءُ ۖ إِنَّمَا كَانُوا إِلَيْنَا يَجْحَدُونَ ۝۲۸

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا إِنَّا أَلَّكُنَّ مِنَ الْبِغِينِ  
وَالْإِنسِ نَجَعَلْنَاهَا نَعْتًا أَقْدَامًا لِيَكُونَ مِنَ الْآسَفِينَ ۝۲۹

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَمَاتُوا نَزَلُ عَلَيْهِمُ  
السَّلْطَنَةُ الْأَنْعَاقُ وَأَلَانُ حُرُونًا وَأَبْشُرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ  
تُوعَدُونَ ۝۳۰

تَعْنُ أَوْلِيَاءَكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا  
مَا تَشْتَهُونَ أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدْعُونَ ۝۳۱

نَزَلْنَا مِنْ غَفُورٍ رَحِيمٍ ۝۳۲

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّن دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ  
إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝۳۳

30-1) 믿음을 갖고 선을 실천하는 의로운 자.

32-1) 하나님의 속성 99개 중의 2가지 속성이다.

는 자 만큼 아름다운 말을<sup>1)</sup> 하는 사람이 누구이뇨

34. 선과 악이 같을 수 없노라 그러므로 더 좋은 것으로<sup>1)</sup> 악을 퇴치하라 그렇게 할 때 그대의 적도 가까운 친구<sup>2)</sup>처럼 되노라

35. 인내하여 스스로 자제하는 자 외에는 어느 누구라도 그러한 훌륭함이 부여되지 아니하며 큰 은혜를 가진 자 외에는 어느 누구도 그것을 받을 수 없노라

36. 사탄이 간섭하여 그대를 교란하려 한다면 하나님께 보호를 구하라 그분은 들으시고 아시는 분이라

37. 하나님의 예증 가운데 밤과 낮이 있고 태양과 달이 있노라 그러므로 태양과 달을 숭배하지 말라 진실로 너희가 하나님을 경배한다면 그것들을 창조한 그분만을 경배하라

38. 그러나 그들이<sup>1)</sup> 오만해한다 하여도 그대 주님과 함께 있는 그들은<sup>2)</sup> 밤과 낮으로 그분 하나님을 찬미함에 피곤해 하지 않노라<sup>3)</sup>

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي فِي يَدَيْكَ إِلَىٰ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا ذُو حِظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾

وَمَا يَزَعْتَنكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ ۖ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾

وَمِنَ اللَّيْلِ أَنبِلُ وَالنَّهَارِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا سُبُودَ لِلشَّمْسِ وَلَا الْقَمَرِ وَاسْجُدْ وَبِلِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِذَا تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾

فَإِن اسْتَدْبَرُوا فَاذْكُرِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٨﴾

33-1) 하나님의 유일성을 믿어 그분의 명령에 순종하고 말과 행동과 품행과 그의 의로움으로 실천에 옮기어 이슬람을 그의 신앙으로 하는 것을 "가장 아름다운 말" 또 "가장 좋은 말"이라고 "무함마드 알리 싸부니"교수는 풀이하고 있다.

한편 "이브누 까씨르"는 선으로 추구하는 모든 것을, "잠카샤리"는 다음 3가지, 즉 첫째 이슬람을 믿는 신앙인(무오민)으로써, 둘째 선을 실천하는, 셋째는 믿음과 선의 실천으로 백성들을 인도하는 것이라고 말하고 있다(무함마드 알리 알사부니, 제15권 op. cit, p.12).

34-1) 화가 날때 인내로써, 무지는 지식으로써 막는 것 등을 의미한다. "이브누 암바쓰"는 "무지하게 대하는 무지는 그대의 지혜로 퇴치하라는 뜻으로 풀이하고 있다(꾸르투비 361/15).

2) 왈리 율 하킴: 상대방의 일에 관심을 갖는 가까운 친구라는 뜻.

38-1) 불신자들

2) 천사들

3) 불신자들이 하나님께 거역한다 하여도 인간의 그 오만함은 하나님께 아무런 영향을 미치지



39. 하나님의 예증 가운데는 이러한 것이 있나니 그대는 불모의 대지를 보리라 그러나 하나님이 그곳에 비를 내리니 생명이 움트고 수확이 증가하도다 실로 그것을 생동케 하시는 그분이 죽은 자에게 생명을 주시는 분이시니 실로 그분은 모든 일에 전지전능하심이라

40. 실로 하나님의 말씀을 거역하는 자들은 그분 앞에서 숨겨질 수 없노라 부활의 날 불지옥으로 던져지는 자와 안전하게 오는 자 중 어느 쪽이 더 나오노 너희가 하고 싶은대로 하라 실로 그분은 너희가 행하는 모든 것을 알고 계심이라

41. 메세지가 그들에게 이르렀을 때 그것을 거역한 자들도 하나님 앞에서 숨겨질 수 없노라 실로 그것은 권능의 성서라

42. 어떤 허위도 뒤에서나 또는 앞에서<sup>1)</sup> 그것에 접근할 수 없나니 그것은 지혜로 충만하시고 모든 영광을 홀로 받으실 그분에 의해 계시된 것이라

43. 그대 이전 선지자들에게 있었던 것들이 그대에게도 있었노라<sup>1)</sup> 실로 그대 주님은 관용의 주님이요 또한 가혹한 벌을 내리시는 분이라

وَمِنَ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خَائِبَةً فَإِنَّا نُنزِلُ عَلَيْهَا الْمَاءَ  
فَهُنَّ أَهْضَمَتْ وَوَدَّعَتْ وَإِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمَتَّحِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى  
فِي النَّارِ خَيْرًا مِمَّنْ يَأْتِيهِمْ آيَاتُ الْيَوْمِ أَعْمَلُوا مَا كُنْتُمْ إِذًا  
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَإِلَّا الذِّكْرَ لَمَّا جَاءَهُمْ وَرَأَاهُ كِتَابٌ يُعْرَضُ ﴿٤١﴾

لَا آيَاتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَتْرِكُنَّ مِنْ  
كُلِّ مَجِيدٍ ﴿٤٢﴾

مَا يَسْأَلُكَ الْإِنَّمَا قَدِيرٌ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ  
لَذُو مَغْفِرٍ رَوْحٌ وَعَقَابٍ ﴿٤٣﴾

못한다. 오히려 자기 스스로의 손실을 크게 할 뿐이다. 천사들과 믿음으로 의로움을 실천하는 신앙인들에 의해 하나님은 밤과 낮으로 언제나 찬미를 받고 있다.

42-1) 하나님의 진리는 모든 방향으로 부터 보호되고 있다. 그러므로 어느 누구도 앞에서와 뒤에서 공공연히 또는 비밀리에 또는 어떠한 수단과 방법으로도 꾸란의 진리를 그릇되게 할 수 없다는 내용으로 풀이된다.

43-1) 불신자들이 그대 무함마드 이전의 모든 예언자 및 선지자들을 거역했던 것처럼 무함마드를 거역하였다는 뜻이다.

44. 하나님께서 꾸란을 아랍어 아닌 다른 언어로 계시했다면 불신자들은 말했으리라 이 계시는 왜 분명하지 않느냐 선지자는 아랍인인데 성서는 아랍어가 아니지 않느냐 일러가되 그것은 믿는 사람들을 위한 길이요 치료라 그러나 믿지 아니한 자들은 귀머거리요 소경이니 먼곳에서 부르는 것을 듣는 자 같느니라<sup>1)</sup>

45. 실로 하나님은 모세에게 성서를 주었을 때 그것에 관하여 이론이 있었노라<sup>1)</sup> 그대 주님께서 유예하지 아니 했다면 그들에게 말씀이<sup>2)</sup> 있었으리라 실로 이들도 그것에 관하여<sup>3)</sup> 의심하고 불안해하고 있노라

46. 선을 행하는 자 그의 영혼을 위해서요 악을 행하는자 그의 영혼을 위해 역행하는 것이니 그대 주님은 종들에게 조금도 불공평하지 않으시니라<sup>1)</sup>

47. 그때를<sup>1)</sup> 아는 분은 하나님뿐이라 또한 열매가 껍질을 벗고 나

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتِ الْآيَاتُ  
ءَأَعْجَبِي وَعَرَبِي قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَهُدَى وَسَفَاءً  
وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقُفُوفِهِمْ عَلَيْهِمْ  
أُذُنٌ ۗ وَأُولَٰئِكَ يُتَادَوْنَ مِنْ مَكَّانٍ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَآخْتَلَفَ فِيهِ ۚ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ  
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ  
مِنْهُ مُرِيبٍ ﴿٤٥﴾

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ۚ وَمَا رَبُّكَ  
بِظَلَّامٍ لَٰعِيبٍ ﴿٤٦﴾

إِلَيْهِ يُرْجَعُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ

44-1) 꾸란을 믿지 아니한 불신자들은 멀리서 부르는 것을 듣는 것처럼 그 꾸란이 인도한 것을 듣지 못하고 이해하지도 못한다.

45-1) 모세에게 구약(타우라트)이 계시되었을 때 모세의 백성들이 거역하고 이론을 제기하며 부정하려 하였듯이 그대 무함마드에게 계시된 꾸란에 대해 백성들이 이론을 제기하는 것에 불과하므로 슬퍼하지 말라는 예언자 무함마드에 대한 위로(타슬리아)의 계시라고 "꾸르투비"는 풀이하고 있다(알꾸르투비 370/15).

2) 하나님께서 심판의 그날까지 심판을 유예하지 아니 했다면 그들은 이미 현세에서 멸망하였으리라.

3) 모세의 백성들이 구약에 관하여 의심했던 불신자들도 꾸란에 관하여 의심을 하고 있다.

46-1) 모든 인간은 그가 행한 것이 옳거나 그릇된 것을 막론하고 그의 개인적 행위에 대해서는 전적으로 책임을 져야 한다는 것을 계시하고 있다.

47-1) 심판의 날로 하나님 외에는 아무도 모르는 날로 본 절은 46절에 있는 "선을 행하는자 그의 영혼을 위해서요 악을 행하는자 그의 영혼을 위해 역행하는 것이니..."라는 절이 계시되 "언제 그날이 오느냐?"라는 질문에 "그날은 하나님외에 아무도 모르는 날"이라 계시가 된 것으로 "무함마드 알리 싸부니"교수는 풀이하고 있다. "유스프 알리"는 모세의 백성이 멸망하게 된 것도 이러한 하나님의 영역에 관한 의심이 하나의 이유였다고 풀이하고 있다.

오는 것과 여성이 임신을 하는 것과 출산하는 것도 하나님은 다 아심이라 그날 그들을 불러 하나님에 비유했던 것들이 어디에 있는뇨 라고 질문하시리니 이때 그들은 저희 가운데 한 사람의 증인도 없나이다 라고 대답하리라

48. 그들이 숭배했던 우상들은 그들을 방황케한 후 떠나버리고 그들은 도피할 길이 없음을 인식하리라

49. 인간이 선을 구할 때는 지치지 아니하나 사악함이 그를 스칠 때면 소망을 단념하고 절망에 빠지노라<sup>1)</sup>

50. 인간에게 재앙이 있을 후 하나님이 그로 하여금 그분의 은혜를 맛보게 하니 이것은 나의 능력 때문이요 심판의 시간이 오리라 생각지 아니하며 내가 내 주님께 이른다면 나는 그분에게 좋은 것을 가질 수 있다 라고 그는 말할 것이라 그러나 하나님은 불신자들에게 그들이 행하였던 것을 알려 줄 것이며 또한 그분은 그들에게 가혹한 벌을 주리라

51. 하나님이 인간들에게 은혜를 베풀 때면 이에 등을 돌리며<sup>1)</sup> 거만해 하고 재앙이 그를 스칠 때는 계속하여 구원하더라

الْكَايِمَاتِ وَمَا تَحِيَّلَ مِنْ أَنتُنَّ لِأَنْتُنَّ إِلَّا يُعِلِمُهُ وَيَوْمَ يُنَادِيَهُمْ أَيُّكُمْ كَانُوا قَالُوا ذَلِكَ مَا مَيَّنَّا مِنْ شَيْءٍ ﴿٤٨﴾

وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَطَوَّأُوا لَهُمْ مِنْ حَيْضٍ ﴿٤٩﴾

لَا يَسْتَعْمُرُ الْإِنْسَانُ مِنْ دَعَاءِ الْغَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَمُوتُ قَتُوطٌ ﴿٥٠﴾

وَلَيْبِنَ أَدْفَنُهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ صَرَاءٍ مَسْتَهَّهٍ لِيَقُولَنَّ هَذَا إِلَىٰ ذُو مَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً ۖ وَلَيْبِنَ نَجُمَتْ إِلَىٰ رَبِّيَ إِنْ لِي عِنْدَهُ لِلْحُسْنَىٰ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا ۗ وَلَنُنَبِّئَهُمْ مِنْ عَذَابٍ عَلِيمٍ ﴿٥١﴾

وَإِذَا أَعْتَمَدَ عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَمَّنَ بِنِيبِهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذَادُوعًا عَرِيضٍ ﴿٥١﴾

49-1) 인간이 자기 자신을 위해서 선을 추구하고 기원함에는 피곤해 하지 아니한다. 즉 재산을 추구하고 건강과 명예와 권력을 추구하는 것에는 지치지 아니한다. 그러나 가난이나 또는 병환에 직면했을 때는 하나님의 은혜에 실망과 절망을 하기 쉽다.

51-1) 주님이 베풀은 은혜에 감사하지 아니하고 오히려 자기의 능력에 의한 것이라 자만하고 거만해 한다.

52. 일러가로되 이것이<sup>1)</sup> 하나님으로부터의 계시라 그런데 너희가 그것을 거역할 때 너희는 어떻게 됨을 알지 않느냐 멀리서 의심 속에 있는 자보다 더 방황하고 있는 자 누구이뇨

53. 하나님이 그들에게 그분의 예증을 대지 안에서 그리고 그들의 영혼 속에서 보여 주리니 이것이 진리임을 그들이 알때까지라 주님이 모든 것에 대한 증인이라는 것으로 충만하지 않느냐

54. 지금도 그들은 주님과과의 만남을 의심하고 있나니 그들은 하나님께서 모든 것을 에워싸고 있음을 알지 못하느냐

قُلْ اَرَأَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لَمْ كَفَّرْ تَوْبَهُ مِنْ  
اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقِ بَعِيْدٍ ﴿٥٢﴾

سَأُرِيهِمْ اٰيَاتِنَا فِي الْاَفَاقِ وَفِي اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَّبِعُوْنَ اٰمُرُ  
اٰتِ الْحَقِّ اَوْلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ اَنْهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

اَلَا اِنَّهُمْ فِيْ مِرْيَةٍ مِنْ لِقَاءِ رَبِّهِمْ اَلَا اِنَّهُمْ لَكٰفِرٌ  
بِشَيْءٍ عَظِيْمٍ ﴿٥٤﴾